

# TELUGU

---

Paper 3214/01  
Composition

## General comments

In general, candidates performed quite well in this paper and there were some outstanding performances. Nearly all candidates attempted both sections as required. In both sections, most of the answers demonstrated good use of language, including appropriate punctuation and spelling.

## Comments on specific questions

### **Section A – Letter, Report or Speech, Dialogue**

Approximately 120 words in Telugu were to be written on one of the three given topics.

Most candidates gave effective responses for **Question 1(a)**. It seems that candidates preferred letter writing and dialogue to speech.

For **Question 1(c)**, candidates should be advised to avoid unnecessary lengthy introductions and should rather focus on the questions.

**Question 1(b)** was less popular among candidates this year.

### **Section B – Essay**

Candidates were instructed to attempt one essay of approximately 200 words in Telugu from a choice of four topics.

For **Question 2(a)** and **Question 2(b)**, many candidates answered these questions. The strongest responses were characterised by fluency and well-presented ideas.

**Question 2(c)** and **Question 2(d)** were not attempted by candidates.

Some candidates could not obtain expected marks because they did not respect the required length of 120 words for **Section A** and 200 words for **Section B**. Candidates are advised to respect the word limit.

# TELUGU

Paper 3214/02  
Translation and Reading  
Comprehension

## General comments

Examiners observed that the performance of some candidates this year was outstanding. Other candidates encountered difficulties tackling this paper. The two translations in **Section A** were accessible for candidates. While translating from English language to Telugu language, specific details of the target language must be taken into consideration. Vague and imaginary translations were very common among some candidates. There were also instances of unfinished or partially answered questions.

In **Section B**, many candidates had difficulty in answering questions and a low range of performance was seen.

## Comments on specific questions

### **Section A – Translation**

#### **Question 1: Translate into English**

Candidates were required to translate a passage from Telugu into English. A few candidates coped well with this exercise. Most found the exercise quite challenging. The following words and sentences were found difficult by most of the candidates:

- చదువులో చురుగ్గా ఉండేవాడు.
- తల్లి లేకపోవటంవల్ల చిన్నవాడు.....
- గోపయ్యకు మృత్యువు ఎదురైనప్పుడు ....
- తండ్రిని కంటికి రెప్పల .....

#### **Question 2: Translate into Telugu**

Candidates were required to translate a passage from English into Telugu. The following are examples of errors often made by candidates:

- ‘...to tell about his future’ was often translated as ‘భూతకాలం, భవిష్యత్కాలం, తద్దర్మకాలం’ rather than ‘భవిష్యత్తు’
- ‘forgiveness’ was frequently translated as ‘క్షమం’ rather than ‘క్షమ’

### **Section B – Reading Comprehension**

This exercise comprised a reading comprehension passage followed by open-ended questions. This year also the comprehension questions were split into different parts for example: **Question 6, Question 7 and Question 8** and candidates did not always fully answer the questions to score the maximum marks allocated. For questions worth 3 marks, some candidates mentioned 1 or 2 points, and so full marks could not be allocated. Candidates are encouraged to observe the number of marks allocated and then answer the question fully. For instance, in **Question 4** ‘ రాజు గారికి కూతురు పుట్టాలని.....?’, most candidates just

mentioned 'కొడుకు పుడితే, రాజగారి కూతురి పెళ్లి చేయించి ....' and they missed another element of answer.

Hence, full marks could not be allocated. Like this in **Question 5, Question 7 and Question 8**, candidates missed some elements of answers. Most candidates were able to answer all comprehension questions but did not score full marks as some elements were missing from their answers.